UNITED DAILY NEWS
發行人　王必成
今天三張　每月一元五〇
第壹貳零零貳號
新聞局版臺誌字第零零貳號
中華郵政台字第五九四號執照登記證局第二類新聞紙類
地址：台北市忠孝東路四段五五五號
電話：
總機：七六八一一二三四
訂報：七六〇一一六一六
七六八九二八〇
廣告：七六一三八〇四
七六七六〇三六
採訪組：七六八八九〇三六
通訊組：七六八九二九七
電報掛號：七七〇〇
郵箱台北市四三・四三號

資投華來業企本日動推
差逆易貿日中善改效有
東亞經濟會議昨閉幕發表共同聲明
動活强加並織組大擴會委方雙商研

【台北訊】第九次東亞經濟會議，昨天在誠摯而友好的氣氛下，就如何發展中日兩國間的經濟關係，進行一整天的討論後，在閉幕典禮上發表共同聲明。雙方一致認爲，改善中華民國產業結構，是縮小中日貿易逆差的首要之圖，應積極推動日本企業來華投資及提供技術合作。

這項會議，中華民國方面由台灣水泥公司董事長辜振甫任團長，率同七十七人參加；日本方面由三菱重工業株式會社最高顧問河野文彥担任團長，率領七十四人與會。

雙方曾就貿易、投資及技術、觀光合作等問題交換意見，獲致的結論遇有：

——鑑於中日兩國經濟關係的順利擴展，對東亞地區的安定極關重要，雙方再度確認今後必須更進一步加强兩國間的經濟交流。

——爲改善兩國間的貿易不平衡，對依據第八次會議決議而設立的中日貿易平衡委員會一年來的活動，給予相當的評價，並認爲該委員會仍有存續的必要，今後應站在長期性觀點，積極展開活動，繼續發揮該委員會的功能。

第十次東亞經濟會議，也由雙方決定明年十二月在日本舉行。

此外，我方提出的三項議案，在中日貿易平衡委員會下成立科技交流小組；建議日方轉請其有關機關提供我國進口機器和大宗物料優惠融資，以降低我方進口成本；加强中日航運合作，比照日輪提高我國輪船的承載率，將由日方再加研究。關於中日貿易平衡委員會、日華貿易對策委員會提議擴大組織，加强業務活動，可由雙方決定日貿易進行交易結帳時，准由日圓支付，則由中方委員會轉請政府主管單位優予考慮。

【台北訊】中華民國貿易平衡委員會，昨天在誠摯而友好的氣氛下，就如何發展中日兩國間的經濟關係，進行一整天的討論後，在閉幕典禮上發表共同聲明。雙方一致認爲，改善中華民國產業結構，是縮小中日貿易逆差的首要之圖，應積極推動日本企業來華投資及提供技術合作。

這項會議，中華民國方面由台灣水泥公司董事長辜振甫任團長，率同七十七人參加；日本方面由三菱重工業株式會社最高顧問河野文彥担任團長，率領七十四人與會。

雙方曾就貿易、投資及技術、觀光合作等問題交換意見，獲致的結論遇有：

——鑑於中日兩國經濟關係的順利擴展，對東亞地區的安定極關重要，雙方再度確認今後必須更進一步加强兩國間的經濟交流。

——爲改善兩國間的貿易不平衡，對依據第八次會議決議而設立的中日貿易平衡委員會一年來的活動，給予相當的評價，並認爲該委員會仍有存續的必要，今後應站在長期性觀點，積極展開活動，繼續發揮該委員會的功能。

第十次東亞經濟會議，也由雙方決定明年十二月在日本舉行。

此外，我方提出的三項議案，在中日貿易平衡委員會下成立科技交流小組；建議日方轉請其有關機關提供我國進口機器和大宗物料優惠融資，以降低我方進口成本；加强中日航運合作，比照日輪提高我國輪船的承載率，將由日方再加研究。關於中日貿易平衡委員會、日華貿易對策委員會提議擴大組織，加强業務活動，可由雙方決定明年十二月在日本舉行。

結束印尼訪問
孫院長今返國

【台北訊】行政院長孫運璿自七日訪問印尼四天後，定今天下午返國。有關單位表示，孫院長返國後，將發表一項書面聲明。

據外電報導，孫院長九日曾飛往中爪哇喬佳卡特，參觀我國在當地協助推展的農業建設，昨天並參觀當地一處古寺，然後返回雅加達，與印尼副總統馬里克舉行第二次會談。

孫院長在這次「非正式」訪問中，曾拜會印尼總統蘇哈托，雙方就有關問題加以研商。此外，孫院長也曾會晤印尼國務部長蘇達馬諾、外交部長卡馬特馬加、國防部長尤塞夫、貿易部長普拉維洛、農業部長蘇達索諾、研究部長哈比拜等人。

最近自雅加達返國的一位有關人士表示，印尼當局自蘇哈托總統以下，包括副總統馬里克、外交部長卡馬特馬加等政要，均對我國相當友好。我國駐雅加達中華商會的工作人員，與印尼有關當局接觸甚爲頻繁，顯現印尼朝野對我國近年來的奮鬥成就十分重視。

這位人士並說，印尼華僑約三百五十餘萬人，絕大多數都是反共，支持中華民國的。由於印尼華僑問題極爲敏感，因此華僑團體若舉辦任何活動，印尼當局均不希望見到大肆宣揚，這些活動的情形。

他又說，目前中共在印尼並未設有任何機構，即使有少數親中共人士，他們的活動也都是鬼鬼祟祟的秘密進行。

所謂寬大統治西藏
全是中共欺世謊言
流亡印度藏胞函聯合國

【法新社新德里十日電】西藏流亡社會並且呼籲國際展開運動，促中共立即撤出西藏。

中共與印度商邊境爭執

【法新社北平十日電】中共和印度今天皆敦促「進一步改善結束在此間舉行的首次雙方邊界會談，發表聯合聲明，表示一彼此的關係」。

雙方希望解決「於一九六二年引起兩國戰爭的邊界爭執。

印度方面發表的宣言並說，兩國代表團

大陸工人强烈要求
組波蘭式自由工會
中共供承工會疏離民衆

【路透社北平十日電】據中共「人民會議」常務委員會副委員長民主黨副書記科隆坡來訪的義大利基督教會談時，作以上表示。

今年初一家地方報紙說，武漢地區的工人、學生想成立獨立的工會。

中共「副主席」李先念六月間也說，如果北平不實施目前的經濟改革計劃，中共可能面臨與波蘭相同的危機。

中共新聞媒介承認現有的工會太聽「黨的話，已與廣大民衆疏離。

【本報香港特派員康富信十日專電】江蘇著名的作家顧爾鐔受到了激烈的清算，南京「新華日報」指責他在「雨花」雜誌發表違背「四項原則」的文章。

顧爾鐔是江蘇「作家協會副主席」，他出身於文藝家庭，哥哥顧而已早在三十年代就演電影，文革期間被江青迫害致死。

顧爾鐔在南京的「雨花」雜誌，發表「也談突破」一文，表示了突破「四項原則」的意見，被中共視爲「擺脫黨的領導」。

現在，他成了江蘇文藝界受清算的「重點對象」。

【本報東京九日電】日本共同社八日自北平報導說，最近在北平舉行的思想工作問題座談會上，中共機關報「人民日報」總編輯胡績偉曾受到「經濟改革計劃，中共可能面臨與波蘭相同的危機。

北平報導說，最近在會議上被指責：①在報導渤油機器渤海二號事件時過份宣染；②無視「解放軍報」的呼籲，對作家白樺未加批判；③過份宣染幹部特權橫行的情形。

據報導，胡某當場「認錯，說是自己對「黨」的方針，理解得不夠透徹，致有報導過火的情事。

油國組織部長會
將商討油價差距

【美聯社阿布達比十日電】石油輸出國組織的石油部長今天舉行短暫會議後休會，未討論最重要的油價問題。

據會議人士說，部長們將在今晚復會，但時將討論石油差價問題。

爭論中的問題是阿爾及利亞和利比亞石油所收的高差價，以及同品級的奈及利亞石油價格。阿爾及利亞和利比亞石油每桶三十七點五美元，奈及利亞石油三十六點五美元。

部長們已談到促使阿爾及利亞與利比亞降低差價，奈及利亞提高油價的可行性，以統一三國油價。

沙烏地阿拉伯石油部長雅曼尼一直批評拒絕降低差價會員國工業分析家說，預料沙國會降低其中級原油及重原油的差價。

消息人士說，今晚開會時，將檢討油價及油國組織的長期策略問題。

日市場非關稅限制
美促日須迅速撤除
日將派特使赴美歐緩和貿易摩擦

【美聯社東京十日電】美國貿易副代表麥克唐納今天在兩天的雙邊貿易會談結束時說，限制進入日本市場已對美、日貿易關係造成「相當危險的」情況，必須迅速改正。

率領美國代表參加美、日貿易小組會議的麥克唐納說，他告訴日方代表，對日本市場的非關稅限制必須「迅速撤除，以避免在美國引起政治反應」。

【法新社東京十日電】日本首相鈴木善幸今天說，他將派特使赴美國和西歐，以緩和因日本貿易順差日增引起的摩擦。

他告訴記者，日本內閣會以「彈性態度」處理貿易問題。

鈴木未說明將派何人爲特使，但他暗示，特使動身的日期，將在內閣特別會議十六日開會之後，會中將擬定旨在削減日本與美國和歐洲共同市場龐大貿易順差的計劃。

JUN 俊
徵求東店
俊飾雄霸男裝市場，擴大全省連鎖經銷
●JUN俊飾風行歐洲、日本，是世界流行男裝名牌，目前營業額高居全省首位，爲擴大營業，徵求全省經銷店。
●誠徵能提供各市鎮鬧區一樓店面，有興趣、有魄力的年輕店東。
●更歡迎目前已經營女裝店，願改裝經營男裝店者加入經銷陣容。
●俊飾總公司對全省連鎖店，提供最現代化正確服飾經營方法，統一系統化訓練與輔導。
有意應徵者請函寄資料或親臨
天母三路四號地下樓俊飾開發有限公司
或電話洽八七一四一二一一 柯總經理
DESIGNED BY YOUNGMEN FOR YOUNGMEN

正氣超級市場設備公司
商品台、包裝台、收銀台、超級市場設備
台北(02)3125252 3125236
台中(042)276583
高雄(07)2111655

台灣總代理：永松行
TEL：台北(02)3122624～5
彰化(047)222300
中區經銷商：中興百貨行 (042)245725
南區經銷商：大統百貨公司 (07)2813111
大新百貨公司 (07)5519241
良盒行 (07)3117150
全省各大百貨公司及棉被行均售
●特殊絲絨花邊●品質好●手感佳●花樣新●尺寸大●

把樂團搬到家裏來！
看要看最好的！
聽要聽最妙的！
打開三洋 OTTO F12
如臨現場的音樂會就在您的面前展開！
波濤萬千　高低起伏
感人肺腑　扣人心弦
打開三洋 OTTO F12
您就是音樂的帝王！
聽覺的貴族！
三洋OTTO F12
三洋高級音響
F12各項特點
調諧器
●靈敏度優越的FM前端放大
●低失眞率及高選擇度的FM·IF級
●PLL方式的FM立體解調器和載波消除濾波器擴大機
●IC化的前置放大級
●信號延遲迴路
錄音座
●獨特卡式錄音效果
●八音路匣式放音裝置
唱盤
●嗶聲防止設計
●循跡性優良的S字型唱臂
喇叭
●25cm的低音喇叭
●5cm的高音喇叭
OTTO系列
月付560元起一台音響
F9
F9各項組合
●唱盤
●調諧器
●前置放大器
●功率放大器
●喇叭箱
●卡式錄音座
●電子時鐘
G2
G2各項組合
●唱盤
●調諧器
●卡式錄放音機
●喇叭
☎全省服務站電話
站名　電話
城中 (02) 3715231
重慶 (02) 5970347
士林 (02) 8857622
北投 (02) 8932532
南京 (02) 7687712
羅斯 (02) 3410723
景美 (02) 9340135
內湖 (02) 7632061
基隆 (032) 224034
宜蘭 (039) 331542
羅東 (039) 543145
三重 (02) 9719068
新莊 (02) 9836811
板橋 (02) 9619896
永和 (02) 9223243
樹林 (02) 6816365
桃園 (033) 324834
中壢 (034) 422881
新竹 (035) 224614
竹東 (036) 962810
頭份 (036) 623512
苗栗 (037) 321126
通霄 (037) 753374
台中 (042) 612531
台中 (042) 348847
大甲 (046) 872775
豐原 (045) 224401
彰化 (047) 224833
南投 (049) 221248
草屯 (049) 333365
埔里 (049) 984832
員林 (048) 321634
二里 (048) 961762
復興 (042) 612531
沙鹿 (046) 238146
嘉義 (052) 224531
吳鳳 (052) 252734
朴子 (053) 793154
斗六 (055) 322932
北港 (053) 832803
虎尾 (056) 323354
東勢 (045) 2302
逢甲 (062) 209259
永康 (062) 233440
台南 (062) 226981
新營 (066) 323204
佳里 (067) 222084
玉井 (064) 742135
新化 (064) 982279
六甲 (066) 982472
學甲 (067) 835490
高雄 (07) 2219159
三民 (07) 3219901
高北 (07) 2217096
高南 (07) 5613719
左營 (07) 5818608
前鎮 (07) 3346889
岡山 (07) 6212875
五甲 (07) 7713737
旗山 (07) 6615717
鳳山 (07) 7463233
民族 (087) 320321
屏東 (087) 322805
東港 (088) 325542
恒春 (088) 892873
潮州 (087) 882632
澎湖 (069) 273066
花蓮 (038) 323868
玉里 (038) 882096
成功 (089) 851262
台東 (089) 323141